

INSKRIPZIO ORRIA / HOJA DE INSCRIPCIÓN

IZENA / NOMBRE

HERRIA / POBLACIÓN

TELEFONO

JAIOTZE DATA / FECHA DE NACIMIENTO

IKASTAROAK / CURSOS

TXANDAK / TURNOS (adi: EKAINA 2 / Ej: JUNIO 2)

ORDUA / HORA

1

1

2

2

ARDURADUNAREN ONESPENA /
CONSENTIMIENTO DE LA PERSONA
RESPONSABLE

SINADURA /
FIRMA

Kontu zenbakia ordainketak egiteko / Nº de cuenta para efectuar el pago:

Kutxbank: IBAN ES29 2095 4408 5410 6124 0171

IZENA / NOMBRE	ABIZENAK / APELLIDOS	HERRIA / POBLACIÓN
TELEFONO	JAIOTZE DATA / FECHA DE NACIMIENTO	
IKASTAROAK / CURSOS	TXANDAK / TURNOS (adi: EKAINA 2 / Ej: JUNIO 2)	ORDUA / HORA
1	1	1
2	2	2
BEGIRALEARENTZAT OHARRAK / NOTAS PARA EL PERSONAL MONITOR		
ARDURADUNAREN ONESPENA / CONSENTIMIENTO DE LA PERSONA RESPONSABLE		
SINADURA / FIRMA		

DATUEN BABESA: Interesduenari jakinarazten zaio inprimaki honetan emandako datu pertsonalak Debako Udalak tratatuko dituela. UDA KIROLA IZEN EMATE ORRIAREN tratamenduaren xedea da Debako Udalak eskaintzen duen udako kiro ikastaroak kudeatzea. Posible da datuak ikastaroak emango dituen enpresa eslependunari lagatzea, beti ere ikastaroen kudeaketarako. Interesduak eskubidea du datuetara sartzeko eta horiek zuzendu edo ezabatzeko, eta trata- mendua mugatzeko edo horri uko egiteko. Informazio gehiago duzu webgune honetan: <http://www.deba.eus/datuembesa>

PROTECCIÓN DE DATOS: Se informa a las personas interesadas de que sus datos personales serán tratados por Debako Udal. La finalidad del tratamiento del UDA KIROLA IZEN EMATE ORRIA es gestionar los cursos de deporte de verano ofertados por el Ayuntamiento de Deba. En relación con los cursos y únicamente para la gestión de los mismos, podrán cederse datos a la empresa adjudicataria. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento. Podrá ampliar esta información en: <http://www.deba.eus/protecciodatos>

Onartzen dut / Acepto

Prestazio hauek jasotzen dituzten herriko familiek
%20 ordainduko dute:

- Diru sarrerak bermatzeko errenta (D.B.E.)
- Bizitzeko Gutxienekeko Diru-sarrera (B.G.D.)
- Gizarte larrialdietarako laguntza (G.L.L.)

Las familias de Deba perceptoras de las siguientes prestaciones **abonarán el 20% del coste:**

- Renta de Garantía de Ingresos (R.G.I.)
- Ingreso Mínimo Vital (I.M.V.)
- Ayudas de Emergencia Social (A.E.S.)

Izen emateak Turismo Bulegoan:

- **Debarrak: maiatzaren 26tik aurrera**
- **Gainontzeakoak: ekainaren 2tik aurrera**

Inscripciones en la Oficina de Turismo:

- Debarras: a partir del **26** de mayo
- Resto: a partir del **2** de junio

Ifar kalea, 4 - Tel.: 943 19 24 52
turismoa@deba.eus • www.deba.eus

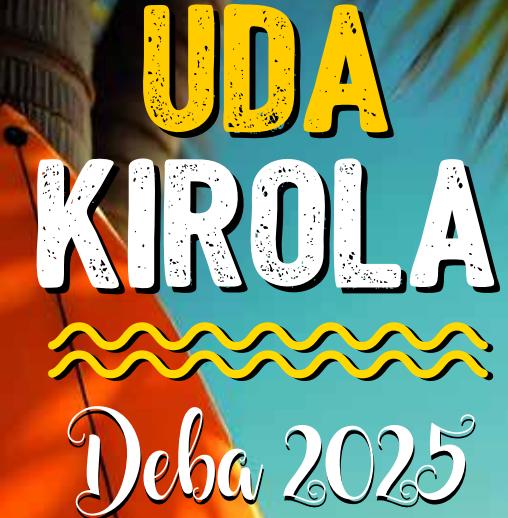
Plaza ziurtatu ondoren egin behar da ordainketa.
El pago se realizará una vez confirmada la plaza.

Uztail amaieran, egondako okupazioaren eta eskaeraren arabera,
eskaintza egokitua eta aldatu ahal izango da. Horren inguruko
informazioa Debako Udaleko SSetan eta webgunean egongo da
ikusgai (www.deba.eus).

A finales de julio, se podrá adecuar y modificar la oferta,
según la ocupación y demanda habida. Información al respecto
en las RRSS y la web del Ayuntamiento de Deba (www.deba.eus).



TUFILE



SURF-A



BODY BOARD-A



SUP ARRAUN-SURF-A

TALDEA Grupo	JAIOTZE URTEA	ORDUTEGIA	PREZIOA
Gehi.: 18	2008-2016	10:00 - 11:30	60€
Gutx.: 5		11:45 - 13:15	*Deba 40€

EGUTEGIA

EKAINA Junio	UZTAILA Julio	ABUZTUA Agosto
● 23-27	● 7-11	● 4-8
● 30-4	● 14-18	● 11-15
uzt-julio	● 21-25	● 18-22
	● 28-1 abuzt-agosto	● 25-29

*Debarrek 1. ikastaroan 20 euroko deskontua izango dute / A los y las jóvenes de Deba se les aplicará un descuento de 20 euros en el primer curso.

Gorriz markatutako ikastaroak euskara hutsean izango dira. Urdinez daudenak, aldiz, elebitan izan ahalko dira, eskaerarik balego.

Los cursos marcados de color **rojo** serán sólo en euskara. Los marcados en **azul**, podrán ser en bilingüe, si hubiese demanda.



XAKE-A

Katekesiseko lokala
Local de la Catequesis

TALDEA Grupo	JAIOTZE URTEA	ORDUTEGIA	PREZIOA
Gehi.: 10	2013-2019	16:30 - 18:00	12€
Gutx.: 5			*5€

EGUTEGIA

UZTAILA Julio
● 14-28 (25a jai)

*5€ prestazioen bat jasotzen dutenentzat (D.B.E., B.G.D., G.L.L.)

*5€ perceptores/as de prestaciones (R.G.I., I.M.V., A.E.S.)

TALDEA Grupo	JAIOTZE URTEA	ORDUTEGIA	PREZIOA
Gehi.: 12	2008-2018	17:00 - 18:30	60€
Gutx.: 5			*Deba 40€

EGUTEGIA

EKAINA Junio	UZTAILA Julio	ABUZTUA Agosto
● 30-4 uzt-julio	● 14-18	● 25-29

TALDEA Grupo	JAIOTZE URTEA	ORDUTEGIA	PREZIOA
Gehi.: 10	2008-2012	17:00 - 18:30	60€
Gutx.: 5			*Deba 40€

EGUTEGIA

UZTAILA Julio
● 7-11

TALDEA Grupo	JAIOTZE URTEA	ORDUTEGIA	PREZIOA
Gehi.: 10	2008-2016	17:00 - 18:30	60€
Gutx.: 5			*Deba 40€

EGUTEGIA

UZTAILA Julio	ABUZTUA Agosto
● 21-25	● 4-8 ● 18-22

SURF SKATE-A



KAYAK-A



TALDEA Grupo	JAIOTZE URTEA	ORDUTEGIA	PREZIOA
Gehi.: 10	2008-2018	17:00 - 18:30	60€
Gutx.: 5			*Deba 40€

EGUTEGIA

EKAINA Junio	UZTAILA Julio	ABUZTUA Agosto
● 30-4 uzt-julio	● 21-25 ● 28-1 abuzt-agosto	● 18-22